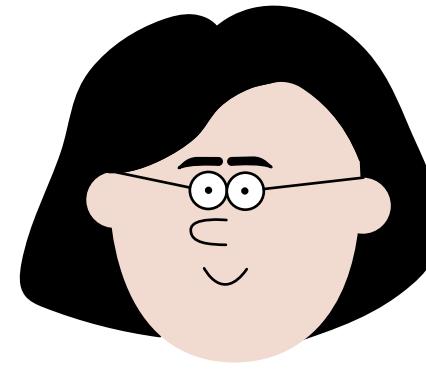


教授不點名

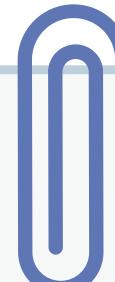


安第斯山空難下的悲劇與奇蹟— 電影《雪下百態》將登威尼斯影展 閉幕片

文/ 張淑英

作者為臺北醫學大學臨床醫學研究所教授，由臺大外文系借調。

閱讀重點



- 本屆威尼斯影展將於8月30日起舉行，由西班牙導演胡安·安東尼歐·巴優納執導的電影《雪下百態》將登閉幕影片，備受各界關注。
- Netflix買下2023年電影播映權，空難下的人性浩劫以及安第斯山的險峻將完整呈現在觀眾眼前。
- 導演在掌握災難片的張力與技巧已經十分純熟，搭上現今的電腦技術，勢必讓電影災難畫面更為寫實、驚人。



I AM

張淑英

I READ

El País / New York Times /
Boletín de la Real Academia Española

2023年8月由臺大外文系借調臺北醫學大學，擔任副校長職務。現為「臺灣西班牙語學會」理事長。馬德里大學西班牙&拉丁美洲文學博士。

2016年膺選西班牙皇家學院(RAE)外籍院士。2019年起為西班牙王室索利亞公爵基金會通訊委員。

2019-2022借調清華大學外語系兼校長室特別顧問。

2013-2019 擔任臺灣大學國際長、2011-2013擔任文學院副院長。為《英語島》定期撰文。學術專長為當代西班牙、拉丁美洲文學。近年專注旅行文學、流浪漢小說、殖民時期紀事、漢、西、閩南翻譯等研究(研究團隊榮獲西班牙「2023年索里亞公爵國際西班牙語學研究講座」)。中譯《探險家旅行圖誌》(葡文)、《世界圖繪》(拉丁-中文雙語)、中譯西《零度以上的風景》(北島著)和西譯中《如此蒼白的心》等二十部作品。

► 2023年第80屆威尼斯影展於8月30日到9月9日在威尼斯麗都島舉行，由西班牙導演胡安·安東尼歐·巴優納 (Juan Antonio Bayona, 1975-) 執導的《雪下百態》(La sociedad de la nieve, 2023) 是為閉幕影片，備受矚目。

恐怖片、災難片名導 史蒂芬史匹柏也欽點

胡安·安東尼歐·巴優納 1999年開始活躍於影壇，拍完兩部短片《我的假期》(My Holidays, 1999)、《海綿寶寶》(The Spongenman, 2002) 之後，從2007年開始迄今的作品，部部「驚」人，均引起極大迴響。例如 2007年的《靈異孤兒院》(El orfanato) 得到西班牙哥雅影展最佳新銳導演；2012年的《浩劫奇蹟》(Lo imposible) 和2016年的《怪物來敲門》(Un monstruo viene a verme)，得到哥雅影展最佳導演獎。之後且獲得史蒂芬史匹柏挑選，拍攝2018年的《侏羅紀世界：殞落國度》

(Jurassic World: Fallen Kingdom) 系列，2022年也獲亞馬遜邀請，拍攝兩片段的《魔戒》。從影生涯，巴優納也獲得好萊塢名導演—墨西哥裔的吉勒摩·托羅 (Guillermo del Toro) 的奧援，得以逐步邁向國際影城。

《雪下百態》上Netflix播映 安第斯山的險峻也傳揚

今年 (2023) 的《雪下百態》，由網飛買下播映權，改編自烏拉圭作家帕布羅·畢耶奇 (Pablo Vierci, 1950-) 的同名作品。《雪下百態》描述的真實事件，於今被冠為兩極的名稱，既是「安第斯山浩劫」又是「安第斯山奇蹟」。西班牙語的諺語有此繞口令：「任你跋涉千山，莫去安第斯山」(Andes por donde andes, no andes por los Andes)，其意就是指涉安地斯山險阻艱難，意外頻仍。

這部作品敘述 1972 年 10 月 13 日，烏拉圭的橄欖球俱樂部 (Old Christians Club)

一群橄欖球員和親朋、以及機組人員共 45 名，搭乘烏拉圭空軍航班 571 前往智利，卻因雲層濃霧致使副駕駛誤判，提前降落而撞山，折斷兩機翼和機尾，機身還以時數 350 公里速度、750 公尺的高度驟降，墜落在名為「淚水」(Las Lágrimas) 的冰河。

真實事件為本 惡劣環境下考驗人性 尺度極限

由於位居山區最艱困地區，海拔尚有 3570 公尺，離智利邊境也有 1200 公尺，因撞山、失溫、雪崩，飢餓彼此食人肉的殘忍行徑而紛紛死亡，冰天雪地下搶救艱難，營救計畫也宣告中止，前後共計 29 人喪生。72 天之後，終於在接近春天的 12 月 23 日，天候稍暖之際，兩名倖存者徒步跋涉 38 公里求救，16 名在機身裡受困的乘客終於獲救，這苟延殘喘兩個月餘九死一生的悲劇和奇蹟將在《雪下百態》中重現。《雪下百態》原意是指「雪地中的社會」，在封閉的雪地空間，危急存亡之

秋，群體和個人被環境宰制的無奈和痛苦，考驗每個人的善惡、道德與人性的尺度，正如薩拉馬戈的《盲目》(Ensaio Sobre a Cegueira) 道出的「生命被拋棄時是如此地脆弱」。

《雪下百態》敘述的真實事件，事實上1974年便有專書紀錄，是英國小說家保羅·瑞德(Piers Paul Read)以訪談倖存者為內容撰寫的《他們還活著：安地斯山的倖存者》(Alive: The Story of the Andes Survivors)，另有一部記錄片《他們還活著：20 年後》(Alive: 20 Years Later)以此為本，由美國演員馬田·辛 (Martin Sheen) 旁白。

災難片掌握經驗老道 新電影畫面勢必更寫實逼真

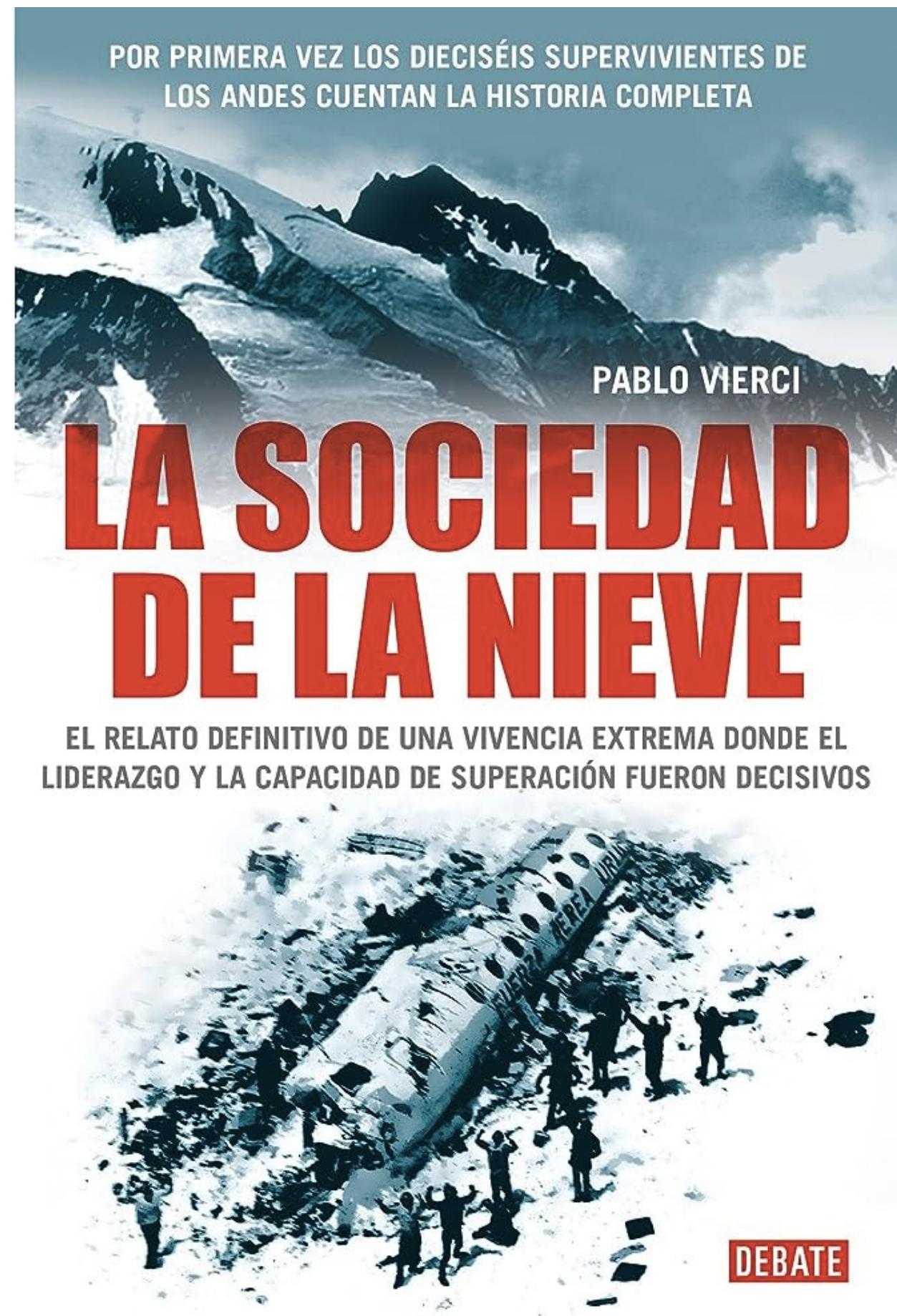
胡安·安東尼歐·巴優納的《雪下百態》在電影新興科技的輔助下，拍攝飛機失事的空難想必更為逼真驚悚。十年前已經有拍攝《浩

劫奇蹟》的經驗，以及類似的「靈異、鬼魅、驚悚」氛圍的作品，巴優納掌握災難片的張力與技巧嫻熟而銳利。《浩劫奇蹟》原名稱為《不可能》(不可思議) 的災難，也是根據真實事件改編的浩劫餘生：內容敘述西班牙醫師瑪麗亞・維隆 (María Belón) 和丈夫與三個孩子在印度洋 (泰國) 度假，正在閱讀薩豐 (Carlos Ruiz Zafón) 的《風之影》小說時，忽地海邊捲起千堆浪，海嘯席捲覆蓋，家人分兩批失蹤又獲救重聚的煎熬。

這回《雪下百態》我們將可看到巴優納如何處理面對飢餓、生死攸關、世界末日般的人性猙獰，或是求生利人利他的意志力。威尼斯影展拭目以待。



西班牙導演胡安・安東尼歐・巴優納
(Juan Antonio Bayona, 1975-)。
(圖片來源：wikipedia)



《雪下百態》 (La sociedad de la nieve) 原著書封。



《雪下百態》 (Society of the Snow) Netflix預告片截圖。